



FOR MODEL NUMBERS MD2951 (MANUAL) / MD2953 (AUTO)

OWNER'S MANUAL

DLX 38 INFLATABLE PFD

DO NOT REMOVE PRIOR TO SALE.
HT1182 REV. 31JAN2017

TABLE OF CONTENTS

INFLATABLE PFDS	4
APPROVAL CONDITIONS AND CARRIAGE REGULATIONS	4
MANDATORY CARRIAGE REQUIREMENTS	4
WHY ARE PFDS REQUIRED SAFETY EQUIPMENT?	5
WHAT IS AN INFLATABLE PFD?	5
INSTRUCTIONS FOR USE	5
COMPONENT INSPECTION INSTRUCTIONS.....	6
READINESS CHECKLIST	6
SIZING AND FIT	7
DONNING INSTRUCTIONS	7
INFLATING YOUR INFLATABLE PFD	8
INFORMATION	9
SPECIAL CONSIDERATIONS FOR AUTOMATIC DEVICES (MD2953)	10
DEFLATING THE INFLATABLE PFD	11
RE-ARMING YOUR MANUAL PFD (MD2951)	12
RE-ARMING YOUR AUTOMATIC PFD (MD2953)	14
REPACKING	17
IS YOUR PFD IN GOOD AND SERVICEABLE CONDITION?	19
USAGE BELOW FREEZING	19
CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS	19
CLEANING AND STORING YOUR PFD	20



HOW AND WHY TO TEST YOUR PFD.....	21
HOW DO YOU TEST YOUR PFD USING THE AUTOMATIC INFLATOR?.....	22
HOW DO YOU TEST YOUR PFD USING THE MANUAL INFLATOR?...	22
HOW DO YOU TEST YOUR PFD USING THE ORAL INFLATOR?	23
WEAR YOUR PFD	23
HYPOTHERMIA.....	24
HOW HYPOTHERMIA AFFECTS MOST ADULTS.....	24
EACH OF THESE DEVICES IS INTENDED TO HELP YOU SAVE YOUR OWN LIFE	25
INFLATABLE PFD SAFETY ACCESSORIES	26
ADDITIONAL INFORMATION	26
DO NOT ATTACH PFD'S TO YOUR BOAT	26
AIRLINE OPERATOR POLICY ON CARRIAGE OF INFLATABLE PFDS AND CO ₂ CARTRIDGES	26

WARNING - MODEL MD2951 WILL NOT INFLATE AUTOMATICALLY UPON IMMERSION. TAB MUST BE PULLED TO ACTIVATE INFLATION MECHANISM.

INFLATABLE PFDs

Inflatable PFDs are special devices in that the flotation of the wearer is not derived from inherently buoyant materials. In order for them to do their job, you, the wearer, must do yours! This means you have the responsibility to ensure you are familiar with the operation and maintenance requirements of your inflatable PFD! You must also be aware of the limitations of the device and know that it is not approved under the Small Vessel Regulations for certain boating activities.

READ YOUR OWNER'S MANUAL AND THE INFORMATION LABELS ON YOUR PFD! IT COULD SAVE YOUR LIFE!

APPROVAL CONDITIONS AND CARRIAGE REGULATIONS

This inflatable PFD is approved by Transport Canada for use as a Type II (MD2953) or Type III (MD2951) Personal Flotation Device (PFD). It is not approved for water skiing or other high impact, high speed activities. This inflatable PFD was designed to be more comfortable and less restrictive to wear than inherently buoyant PFDs. When worn, used, and serviced according to this owner's manual, this PFD can greatly increase your chances of survival in the water. Not recommended for non-swimmers or weak swimmers. Users of inflatable PFDs must be at least 16 years old.

MANDATORY CARRIAGE REQUIREMENTS

The Small Vessel Regulations require that you carry on board a Transport Canada approved personal flotation device, which bear a mark or label indicating the approval and is of an appropriate size for each person on board. To be considered serviceable, this Inflatable PFD shall not exhibit deterioration that could diminish its performance such as broken or deformed hardware, detached webbing, rotted structural components, air leaks, or nonfunctional oral inflation tube. Unless worn inflated, this Inflatable PFD must also be properly armed with a full CO₂ cylinder, inflation system status indicator, and an accessible manual inflation lanyard. A PFD which is "approved only when worn" or "required to be worn" must be worn under the specified conditions.

WHY ARE PFDs REQUIRED SAFETY EQUIPMENT?

Drownings are the leading cause of fatalities involving recreational boating. A PFD provides flotation to help keep your head above water, help you to stay face up in the water, and increase your chances for survival and rescue. Most adults only need an extra 3.2 to 5.5 kg (7 to 12 pounds) of flotation to keep their heads above water. The proper size PFD will properly support the weight of the wearer.

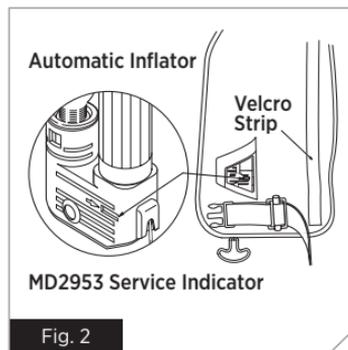
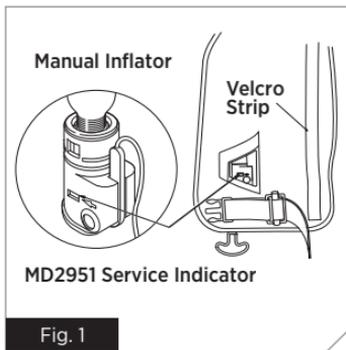
Since this Inflatable PFD does not have inherent buoyancy, it provides flotation only when inflated. Familiarize yourself with the use of this Inflatable PFD so you know what to do in an emergency.

WHAT IS AN INFLATABLE PFD?

While traditional PFDs are inherently buoyant, inflatable PFDs rely entirely on inflation for buoyancy. Uninflated, the Inflatable PFD is a comfortable slim collar that can be inflated at any time with a 33-gram CO₂ gas cylinder. The Inflatable PFD is designed to offer maximum mobility with minimum bulk. The Inflatable PFD MD2951 can be inflated either manually by jerking a pull-tab, or orally by mouth. The Inflatable PFD MD2953 can be inflated either automatically during water immersion, manually by jerking a pull-tab, or orally by mouth. It is recommended that you familiarize yourself with the procedures outlined in Instructions For Use (below).

INSTRUCTIONS FOR USE

This manual supplies instructional, maintenance and safety information for all models (MD2951 and MD2953) unless specified otherwise. The model number is listed on the underside label.



COMPONENT INSPECTION INSTRUCTIONS

1. Examine the service indicator through the window panel (Fig. 1 and 2). Ensure the service indicator is green. If the service indicator is red, the mechanism has been fired or is incorrectly fitted (see Re-arming Your PFD (for your model)).

NOTE: THE SERVICE INDICATOR MUST BE GREEN BEFORE PROCEEDING.

2. Undo the Velcro™ strips along both sides of the PFD (Fig. 1 and 2).
3. Ensure the oral-inflation dust cap is in the stowed position (Fig. 12).
4. Ensure the service indicator is green and the pull-tab lanyard is hanging on the outside; secure the Velcro™ strips on both sides of the Inflatable PFD.
5. For MD2953 only - Ensure the bobbin is valid. The PFD, or bobbin, must have been purchased within the last three (3) years. If the purchase date is unknown, check the date printed on the bobbin and replace if older than three (3) years (see "Re-arming Your Automatic PFD (MD2953)" on p. 14).

READINESS CHECKLIST

Check your Inflatable PFD and ensure all of the checkpoints listed below are true before use.

- Service indicator is green (Fig. 1 and Fig. 2).
- No rips, tears or holes; all seams are securely sewn; and the fabric, straps and hardware are still strong.
- All Velcro™ are securely fastened.
- Inflatable PFD is not twisted.
- Oral-inflation dust cap is in the stowed position (Fig. 12).
- For the MD2953 only - Ensure the bobbin is valid. The PFD, or bobbin, must have been purchased within the last three (3) years. If the purchase date is unknown, check the date printed on the bobbin and replace if older than three (3) years (see Re-arming Your PFD (MD2953), p. 14).

Your Inflatable PFD is ready for use if all applicable boxes are checked.

NOTE: CONTACT YOUR MUSTANG SURVIVAL DEALER IF YOU HAVE ANY CONCERNS ABOUT THE READINESS OF YOUR INFLATABLE PFD.

SIZING AND FIT

This PFD provides a minimum of 150 N (33.7 lbs) of buoyancy when inflated and is designed for wearers over 16 years of age, with a chest range of 76-132 cm (30-52 inches) weighing over 36 kg (80 pounds).

DONNING INSTRUCTIONS

It is important that the Inflatable PFD is properly adjusted to fit the person wearing it. An incorrect fit or improper fastening of attachments could impede its effectiveness.

1. All belts and straps are already threaded correctly and only need to be adjusted for fit. The belt should fit below your rib cage adjusted to a snug personal fit.

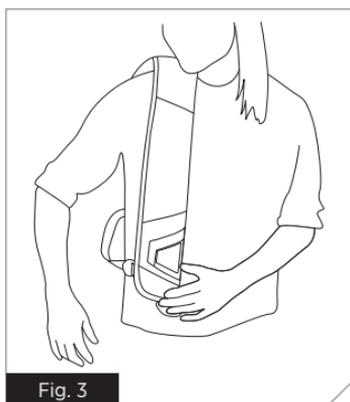


Fig. 3

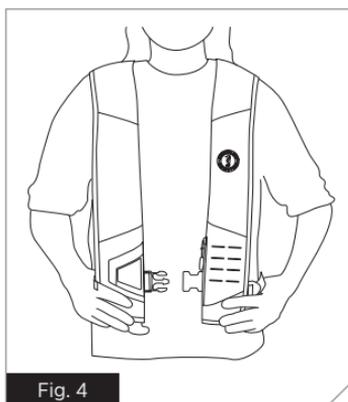


Fig. 4

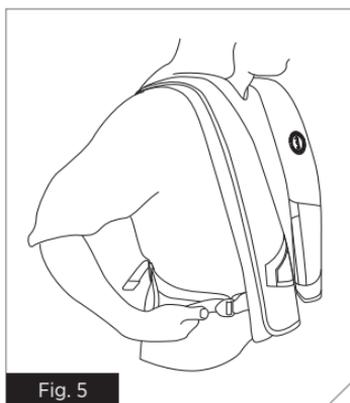


Fig. 5

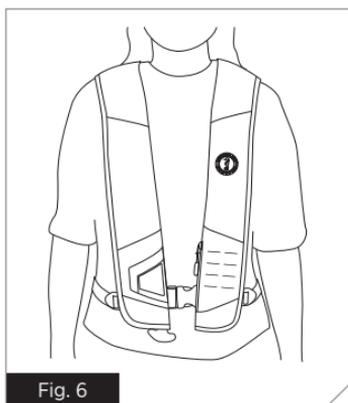


Fig. 6

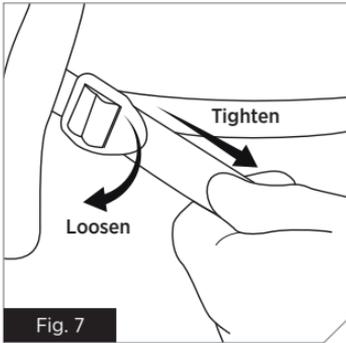


Fig. 7

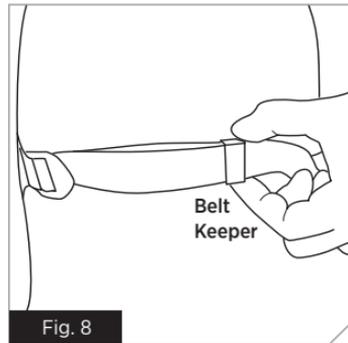


Fig. 8

- Put the Inflatable PFD on just like a jacket (Fig. 3-6) and fasten the front buckle. Adjust the waist belt using two straps from the left and right side of the body. Pull back the straps to tighten, pull the adjusters forward to loosen (Fig. 7) Secure the belt's loose ends in the belt keeper (Fig. 8)

WARNING: DO NOT WEAR INFLATABLE PFDS UNDER CLOTHING AS THE INFLATION COULD BE RESTRICTED AND YOU COULD BE INJURED.

INFLATING YOUR INFLATABLE PFD

It is recommended that the following procedures be followed to inflate your Inflatable PFD:

3. Manual Inflation

Activate the inflation system by jerking firmly downward on the pull-tab (Fig. 9). The Inflatable PFD should fully inflate within 5 seconds.

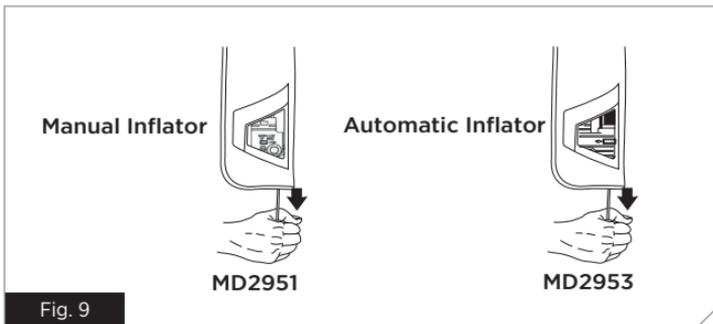


Fig. 9

4. Automatic Backup Inflation (MD2953)

Inflation will occur automatically within 10 seconds after the inflator is immersed in water. The water-sensing bobbin will disintegrate, triggering a spring-loaded plunger, which punctures the CO₂ cylinder (Fig. 16) to inflate the Inflatable PFD.

INFORMATION

When inflated, the carbon dioxide (CO₂ gas) used to inflate the PFD will slowly escape through the fabric over time. A slight reduction of pressure will be observed after several hours of inflation. Topping up by oral inflation may be required in the event of very prolonged immersion.



Fig. 10

IMPORTANT: SEE SPECIAL CONSIDERATIONS FOR AUTOMATIC DEVICES (P. 10)

5. Oral Inflation

Properly armed and inspected Inflatable PFDs will inflate when manually or automatically activated. However, you can fully inflate the Inflatable PFD by mouth (Fig. 10) should inflation not occur, or if you are in a non-emergency situation. To orally inflate the Inflatable PFD, first locate the oral inflation tube by opening the wearer's left front panel of the Inflatable PFD. Remove the dust cap from the end of the oral tube and blow into the tube until the Inflatable PFD is fully inflated.

Place the oral inflator dust cap back in the stowed position (Fig. 12)

IMPORTANT: DOUBLE INFLATION

DO NOT MANUALLY OR AUTOMATICALLY ACTIVATE THE INFLATOR WHEN YOUR PFD IS FILLED WITH AIR. DOING SO WILL RESULT IN EXCESSIVELY HIGH PRESSURE WITHIN THE INFLATION CHAMBER, WHICH MAY CAUSE PERMANENT DAMAGE.

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR AUTOMATIC DEVICES (MD2953)

The Inflatable PFD might not be armed when needed, either knowingly or unknowingly. Premature automatic inflation causes several risks that you must address to avoid drowning. Much less common but also important are:

1. Inflation when stored in a tight space could damage the PFD, and
2. The PFD could inflate when you are in an awkward place or position.
3. Premature inflation may occur in certain conditions, including when the device is subjected to: heavy splashing, high humidity, heavy fog, and heavy rain.
4. Care and attention should be taken to ensure that when the device is used in these types of conditions, auto-inflation does not occur prematurely.
5. If this PFD should inflate prematurely, a re-arm kit (MA7114) is required to re-arm the device.

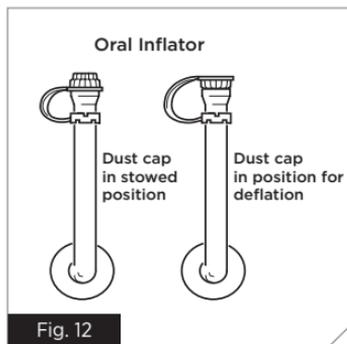
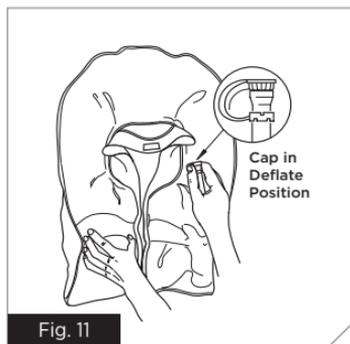
IMPORTANT: THE INFLATABLE PFD SHOULD BE RE-ARMED ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS (SEE RE-ARMING YOUR PFD (MD2953), P. 14).

DEFLATING THE INFLATABLE PFD

1. To deflate the Inflatable PFD, reverse the oral-inflation tube dust cap and insert it into the valve. The dust cap will not lock in the deflate position so it is necessary to hold it in place (Fig. 11). Do not use your finger to depress the oral tube to expel air from the bladder.
2. Gently squeeze the Inflatable PFD until all air or gas has been expelled. To avoid damage; do not wring or twist the Inflatable PFD. Put the inflation tube dust cap back in its stowed position on the oral inflation tube (Fig. 12).
3. Examine the service indicator (Figs. 1 and 2). If the service indicator is red, the mechanism has been fired or is incorrectly fitted and the inflator requires service (see Re-arming your PFD (for your model)).

NOTE: THE SERVICE INDICATOR MUST BE GREEN BEFORE PROCEEDING.

4. Your device is ready to be repacked (see "Repacking" on p. 17).



RE-ARMING YOUR MANUAL PFD (MD2951)

NOTE: A RE-ARM KIT (MA7114) IS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE.
IMPORTANT: FOLLOW INSTRUCTIONS IN THE EXACT SEQUENCE BELOW.

1. Unpack or open the Inflatable PFD so that the inflator is exposed (Fig. 13).
2. Remove the cylinder/bayonet assembly by rotating counter-clockwise and then pull out. Discard the used cylinder/bayonet assembly.
3. Check the new cylinder/bayonet assembly to ensure the o-ring is in place and the sensor ring is attached (Fig. 16). Ensure that the CO₂ cylinder has not been pierced (Fig. 16).

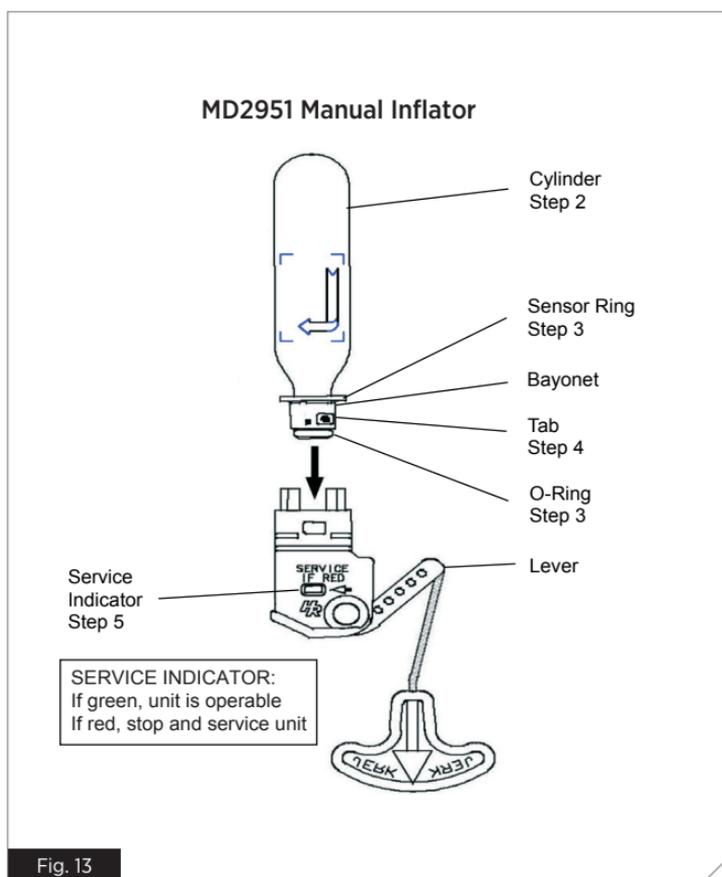


Fig. 13

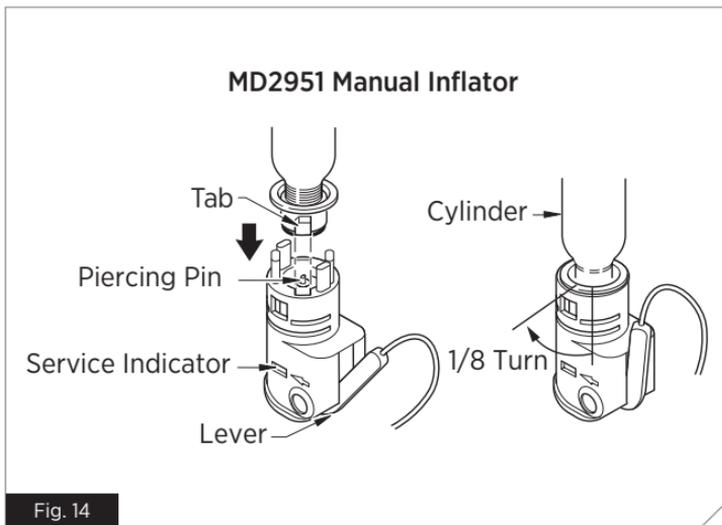
4. **Raise, and hold, the lever into the inflator housing.** Install a new cylinder/bayonet assembly by engaging bayonet tabs in housing, pushing in then turning clockwise $1/8$ turn to a full stop (Fig. 14).

WARNING: PFD WILL ONLY INFLATE IF CYLINDER IS TURNED TO A FULL STOP.

5. Examine the service indicator (Fig. 13) and ensure it is **GREEN**. If the service indicator is red, the mechanism has been fired or is incorrectly fitted and the inflator requires service. (See Re-arming Your PFD (MD2951), p. 12).

NOTE: THE SERVICE INDICATOR MUST BE GREEN BEFORE PROCEEDING.

6. Refold the Inflatable PFD in accordance with the Repacking section (See Repacking, p. 17).
7. Your inflatable PFD (MD2951) is now ready for manual use.



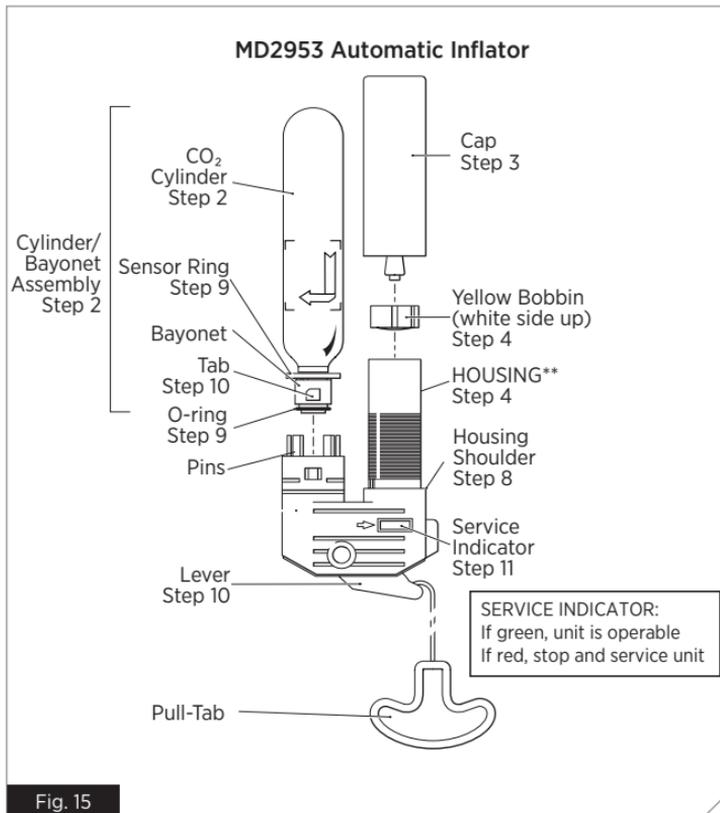
RE-ARMING YOUR AUTOMATIC PFD (MD2953)

NOTE: A RE-ARM KIT (MA7114) WITH A VALID BOBBIN INSTALL-BY-DATE (CHECK RE-ARM KIT PACKAGING) IS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. IMPORTANT: FOLLOW INSTRUCTIONS IN THE EXACT SEQUENCE BELOW.

1. Unpack or open the Inflatable PFD so that the inflator is exposed (Fig. 15).
2. Remove the cylinder/bayonet assembly by rotating counter-clockwise and then pull out. Discard the used cylinder/bayonet assembly.

NOTE: YOU WILL DAMAGE THE SENSOR RING IF THE BOBBIN AND CAP ARE NOT INSTALLED PRIOR TO THE NEW CYLINDER/BAYONET ASSEMBLY.

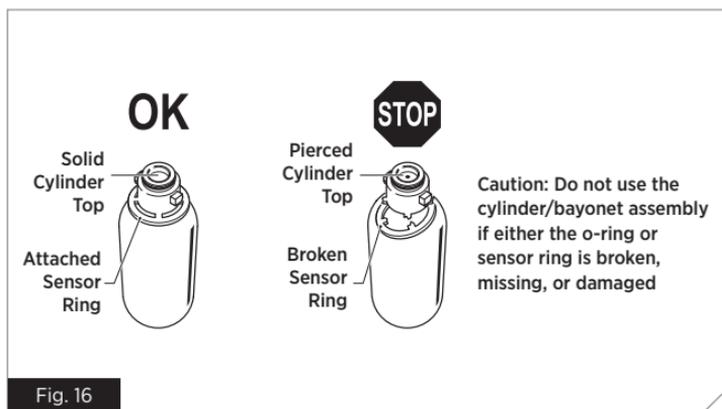
3. Remove cap by turning counter-clockwise. (Fig. 15).
4. Remove bobbin from cap or housing unit. Discard bobbin.



NOTE: THE YELLOW BOBBIN MAY REMAIN IN THE HOUSING OR IN THE CAP ASSEMBLY WHEN YOU REMOVE THE CAP. THE BOBBIN MUST BE REMOVED PRIOR TO RE-ARMING.

5. Check the housing to be sure it is clear and dry. If necessary, rinse the inflator with fresh water to remove dirt and salt. Let dry before going to step 6.
6. Inspect the bobbin. If the bobbin has been fired or damaged, replace it! To ensure the new bobbin is valid, it must have been purchased within the last three (3) years. If the bobbin purchase date is unknown, check the date printed on the bobbin and replace if older than three (3) years (see "Re-arming Your Automatic PFD (MD2953)" on p. 14).
7. **IMPORTANT!** Bobbin (yellow) must be installed into the HOUSING (**see figure 15), white side up, aligning the slots on the bobbin with the ridges inside the threaded housing. The bobbin will slide in easily if installed correctly.
8. Install cap by screwing clockwise until it meets the housing shoulder.
9. Check the new cylinder/bayonet assembly to ensure the o-ring is in place and the sensor ring is attached (Figs. 15 and 16). Ensure that the CO₂ cylinder has not been pierced (Fig. 16).

IMPORTANT: YOU WILL DAMAGE THE SENSOR RING IF BOBBIN AND CAP ARE NOT INSTALLED FIRST.



10. **Raise, and hold, the lever into the inflator housing.** The pull-cord should be situated in the groove (Fig. 17). Install a new cylinder/bayonet assembly by engaging bayonet tabs in housing, pushing in then turning clockwise 1/8 turn to a full stop (Fig. 17).

WARNING: PFD WILL ONLY INFLATE IF CYLINDER IS TURNED TO A FULL STOP.

11. Examine the service indicator (Fig. 15) and ensure it is **GREEN**. If the service indicator is red, the mechanism has been fired or is incorrectly fitted and the inflator requires service. (see "Re-arming Your Automatic PFD (MD2953)" on p. 14).

NOTE: THE SERVICE INDICATOR MUST BE GREEN BEFORE PROCEEDING.

12. Refold the Inflatable PFD in accordance with the Repacking section (See Repacking, p. 17).

Your inflatable PFD (MD2953) is now ready for manual use with automatic backup.

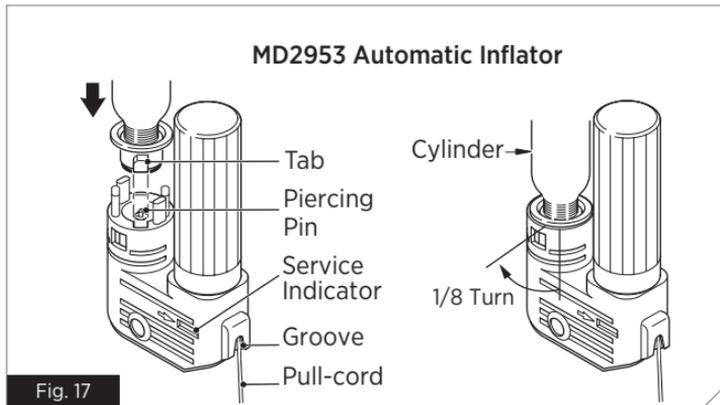


Fig. 17

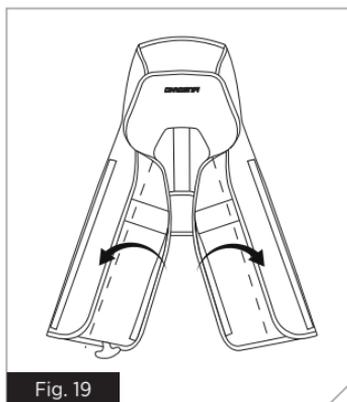
REPACKING

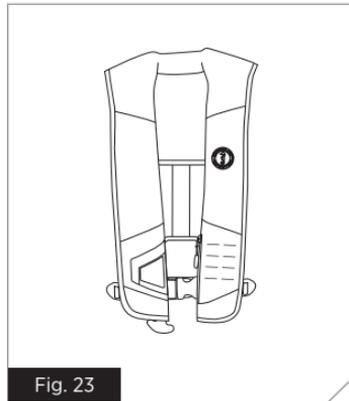
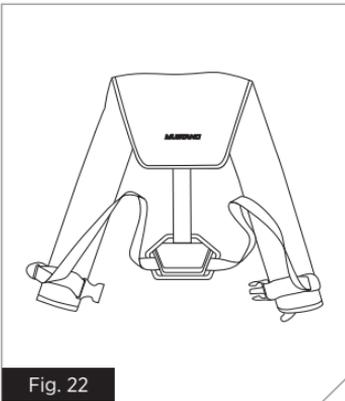
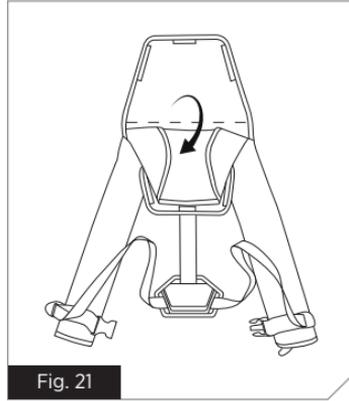
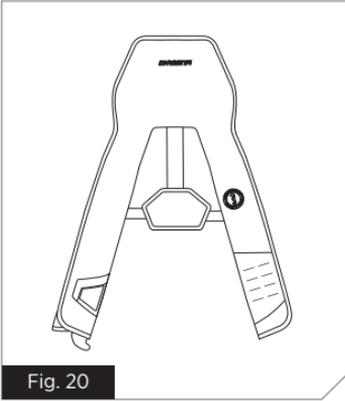
Gently squeeze the Inflatable PFD until all air or gas has been expelled (Fig. 11). Do not wring or twist the Inflatable PFD. Put the inflation tube dust cap back in its stowed position on the oral inflation tube (Fig. 12). Do not use finger to depress oral tube to expel air from bladder.

NOTE: BEFORE FOLLOWING THE REPACKING SEQUENCE, BE SURE TO PROPERLY RE-ARM YOUR INFLATABLE PFD.

1. Work on a smooth surface free from any sharp objects which could puncture or damage the unit.
2. Fold outer sides along the full length of the dotted line (Fig. 18).
3. Fold the two inner sides along dotted lines (Fig. 19). Fasten along the full length of the Velcro™. Ensure that the Inflatable PFD is tucked under the Velcro™ strip.
4. Turn the PFD over so the back of the PFD is facing you (Fig. 21).
5. Fold down the back flap and fasten the three Velcro strips in the back panel together, ensuring the bladder fabric is securely tucked inside (Fig. 21).
6. Fig. 22 shows back view of a correctly folded inflatable PFD.
7. Ensure the pull-tab is on the outside of the folded Inflatable PFD by pulling it through an elastic loop at the bottom. Be careful not to pull too hard as it could cause accidental inflation.
8. Fig. 23 depicts a correctly folded Inflatable PFD.

NOTE: ENSURE THAT ALL VELCRO™ STRIPS AND TABS ARE FASTENED.





IS YOUR PFD IN GOOD AND SERVICEABLE CONDITION?

Check your Inflatable PFD between outings to be sure that it is properly armed; that it is free of rips, tears or holes; that all seams are securely sewn; and that the fabric, straps and hardware are still strong (see "Readiness Checklist" on p. 6). Inspect the inflatable portion of the Inflatable PFD in accordance with the Care and Maintenance instructions.

USAGE BELOW FREEZING [0°C / 32°F]

If you choose to use your PFD below freezing, performance will not be as expected. Below freezing, a discharged cylinder may not fully inflate your PFD to the intended pressure. You will need to rely on your back up oral inflation system to adjust the internal pressure to achieve adequate buoyancy (see Oral Inflation, p. 9).

CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

It is important to care for and maintain your inflatable PFD in order to ensure it will perform as designed when you need it. Be sure to keep a record of the inspections performed on your PFD. If you are not confident in the self-inspection and servicing of your inflatable PFD in accordance with these instructions, contact Mustang Survival customer service.

INSPECTING YOUR INFLATABLE PFD

Before Each Use:

- Examine the single point status indicator ensuring it is green. If the indicator is red, your PFD needs to be re-armed (See Re-arming Your PFD, (for your model)).
- Ensure the manual pull-tab is properly stowed.
- Visually examine your inflatable PFD for damage or excessive abrasion, wear, tear and/or contamination. If any item shows signs of damage, perform tasks listed in "Every Six (6) Months" inspection details.

Every Six (6) Months:

In addition to the inspections specified for before each use, perform the following at least every 6 months, or more often if exposed to potential damage or used in extreme conditions.

- Leak Test:** Your Inflatable PFD should be tested for leakage by inflating with air until firm and leaving it to stand for at least 2 hours in a temperature controlled environment. A leaking Inflatable PFD will not remain firm and should be replaced. If your Inflatable PFD leaks, contact Mustang Survival customer service.

Annually:

In addition to the inspections specified for every six months, perform the following at the beginning of each boating season or whenever the integrity of your inflatable PFD is in doubt:

- Thoroughly check all components for dirt and/or corrosion. Clean or replace, as necessary. If any item shows signs of damage, perform inspections listed in "Every Six (6) Months" inspection details. If in doubt, contact Mustang Survival customer service.
- For MD2953 only.** Ensure the current date is not three (3) years past the date on the bobbin. If it is, re-arm the inflator (See Re-arming Your PFD, p. 14).

CLEANING AND STORING YOUR PFD

To clean your inflatable PFD, hand wash or sponge down in warm, soapy water, taking care not to get the inflator wet. Rinse your PFD with clean water, and hang to dry on a plastic coat hanger. Do not dry-clean, use chlorine bleach, or apply direct heat. Always store your fully dried PFD in a warm, dry, well ventilated place out of direct sunlight.

HOW AND WHY TO TEST YOUR PFD

Inflate your Inflatable PFD and try it out in the water to:

1. Make sure it floats you:
 - Comfortably (when worn properly)
 - Adequately for expected wave conditions (body shapes/densities affect performance)
2. Make sure it works:
 - A flow of bubbles should not appear (See Care and Maintenance Instructions for leak test p. 20). It should inflate quick and easily.
3. Learn how it works by:
 - Activating the CO₂ inflation system
 - Re-arming the CO₂ inflation system
 - Using the oral inflator tube

To check the manual inflation system (with CO₂ cylinder/bayonet assembly removed); determine that the CO₂ cylinder piercing pin moves freely when pushing up on the lever arm by pushing down on the pins and releasing the pins followed by the lever arm (for MD2951 see Fig. 14 and for MD2953 see Fig. 15). Repeat this several times to check the manual inflation system.

MODEL MD2953 (AUTOMATIC)

It is recommended that you purchase two re-arming kits (MA7114). One kit is to be used immediately in testing the automatic inflation system (see "How do you Test your PFD Using the Automatic Inflator?" on p. 22) and the other to carry on board as a spare.

It is recommended you test the automatic inflation system in the water at the beginning of each boating season. By doing this, you demonstrate that the automatic inflation system is still working properly and reduce the likelihood of premature inflation and its associated dangers.

HOW DO YOU TEST YOUR PFD USING THE AUTOMATIC INFLATOR?

1. To test your Inflatable PFD, you will need your fully armed Inflatable PFD, and re-arming kit (MA7114) approved for your Inflatable PFD
2. Put on the Inflatable PFD.
3. Get into shallow water, just deep enough that you can stand with your head above the surface. Once the inflator is underwater the Inflatable PFD should fully inflate automatically within 10 seconds.
4. See if the Inflatable PFD will float you on your back or just slightly back of vertical. In a relaxed floating position, verify that your mouth is well above the water's surface. Note the effect of where you hold your legs on how you float.
5. Get out of the water and remove the Inflatable PFD. Remove the used CO₂ cylinder/bayonet assembly and the used bobbin from the Inflatable PFD inflator. Deflate the Inflatable PFD by depressing the oral inflator valve (see "Deflating the Inflatable PFD" on p. 11).
6. Let the Inflatable PFD dry thoroughly. Re-arm and Repack the PFD (See "Re-arming Your PFD", p. 14).

HOW DO YOU TEST YOUR PFD USING THE MANUAL INFLATOR?

1. To test your Inflatable PFD, you will need your fully armed Inflatable PFD, and re-arming kit approved for your Inflatable PFD: Re-arm kit MA7114 for PFD models MD2951 and MD2953.
2. Put on the Inflatable PFD.
3. Actuate the inflation system by jerking firmly downward on the pull-tab. The Inflatable PFD should fully inflate within 5 seconds.
4. Get into shallow water, just deep enough that you can stand with your head above the surface.
5. See if the Inflatable PFD will float you on your back or just slightly back of vertical. In a relaxed floating position, verify that your mouth is well above the water's surface. Note the effect of where you hold your legs and how you float.
6. Get out of the water and remove the Inflatable PFD. Completely deflate the Inflatable PFD using the oral inflator (see "Deflating the Inflatable PFD" on p. 11). Remove the CO₂ cylinder/bayonet assembly from the inflator.
7. Let the Inflatable PFD dry thoroughly. Re-arm and Repack the PFD (See Re-arming Your PFD, p. 12).

HOW DO YOU TEST YOUR PFD USING THE ORAL INFLATOR?

1. No spare parts or re-arming kits are needed to test your Inflatable PFD, using the oral inflator.
2. Remove the CO₂ cylinder/bayonet assembly to prevent inadvertent inflation, which could potentially damage the Inflatable PFD. Inspect the cylinder to confirm it is unused (Fig. 16). Unscrew and remove the cap and the bobbin (MD2953 only). Otherwise the bobbin will disintegrate during water immersion.
3. Put on the Inflatable PFD.
4. Get into shallow water, just deep enough that you can stand with your head above the surface.
5. If you are a weak swimmer or non-swimmer, inflate the Inflatable PFD partially so that you are supported well enough to be able to complete inflation without touching bottom, either orally or manually. Note this level of inflation because it is the minimum needed for you to safely use this Inflatable PFD.
6. Fully inflate the Inflatable PFD using the oral inflator.
7. See if the Inflatable PFD will float you on your back or just slightly back of vertical. In a relaxed floating position, verify that your mouth is well above the water's surface. Note the effect of where you hold your legs on how you float.
8. Get out of the water and remove the Inflatable PFD. Completely deflate the Inflatable PFD using the oral inflator. (see "Deflating the Inflatable PFD" on p. 11)
9. Let the Inflatable PFD dry thoroughly. Re-arm (for your model) and Repack the PFD (see "Repacking" on p. 17).

WEAR YOUR PFD

In approximately 80 percent of all boating fatalities, the victims were not wearing a PFD. Most fatal accidents happen on calm sunny days. This Inflatable PFD is much more comfortable to wear than other PFD types. Get into the habit of wearing this Inflatable PFD.

Non-swimmers and children especially should wear a hybrid or non-inflatable PFD at all times when on or near the water.

HYPOTHERMIA

Prolonged exposure to cold water causes a condition known as hypothermia - a substantial loss of body heat, which leads to exhaustion and unconsciousness. Most drowning victims first suffer from hypothermia. The following chart shows the effects of hypothermia: how hypothermia affects most adults.

HOW HYPOTHERMIA AFFECTS MOST ADULTS

Water Temperature °C (°F)	Exhaustion or Unconsciousness	Time of Survival
0.3 (32.5)	Under 15 min.	Under 15-45 min.
0.3-4 (32.5-40)	15-30 min.	30-90 min.
4-10 (40-50)	30-60 min.	1-3 hrs
10-16 (50-60)	1-2 hrs.	1-6 hrs.
16-21 (60-70)	2-7 hrs.	2-40 hrs.
21-27 (70-80)	2-12 hrs.	3 hrs. to Indefinite
over 27 (over 80)	Indefinite	Indefinite

PFDs can increase survival time because they allow you to float without using energy treading water and because of their insulating properties. Naturally, the warmer the water, the less insulation you will require. When operating in cold waters [below 15.6°C (60°F)] you should consider using a coat or jacket style PFD or a Thermal Protective PFD as they cover more of the body than the vest or belt style PFDs.

Some Points to Remember About Hypothermia Protection:

1. Always wear your Inflatable PFD. Even if you become Incapacitated due to hypothermia, the Inflatable PFD will keep you afloat and greatly improve your chances of rescue.
2. Do not attempt to swim unless it is to reach a nearby craft, fellow survivor, or a floating object on which you can lean or climb. Swimming increases the rate of body heat loss. In cold water, drown-proofing methods that require putting your head in the water are not recommended. Keep your head out of the water. This will greatly lessen heat loss and increase your survival time.
3. Use the standard H.E.L.P. position when wearing an Inflatable PFD, drawing the legs up to a seated position, because doing so will help you conserve body heat (Fig. 24).

4. Keep a positive attitude about your survival and rescue. This will improve your chances of extending your survival time until rescued. Your will-to-live does make a difference!
5. If there is more than one person in the water, huddling is recommended while waiting to be rescued. This action tends to reduce the rate of heat loss and thus increase the survival time.



EACH OF THESE DEVICES IS INTENDED TO HELP YOU SAVE YOUR OWN LIFE

For your Inflatable PFD to function properly, follow these suggestions to verify that it fits, floats, and remains in good condition.

1. Check the inflation mechanism status indicators before each use.
2. Get in the habit of re-arming the inflation mechanism right after each inflation.
3. Try your wearable Inflatable PFD on and adjust it until it fits comfortably in and out of the water.
4. Mark your Inflatable PFD with your name if you are the only wearer.
5. Do not alter your Inflatable PFD. If it doesn't fit properly, get one that does. An altered device is no longer Transport Canada approved.
6. Your Inflatable PFD is not intended for use as a fender or kneeling pad.
7. If your Inflatable PFD is wet, allow it to dry thoroughly before storing it. Store it in a well-ventilated area.
8. Do not dry your Inflatable PFD in front of a radiator or other source of direct heat.

INFLATABLE PFD SAFETY ACCESSORIES

MA7114 Re-arm Kit – Contains one 33-gram replacement CO₂ cylinder/bayonet assembly and one bobbin. The kit is compatible with both manual and automatic inflators MD2951 and MD2953. Manual inflators will use the cylinder/bayonet only, and automatic inflators will use the cylinder/bayonet and bobbin.

ADDITIONAL INFORMATION

If you need more information about PFDs and safe recreational boating, contact your provincial boating authority, Transport Canada – Office of Boating Safety, the Canadian Coast Guard (CCG), CCG Auxiliary or the Canadian Red Cross.

DO NOT ATTACH PFD'S TO YOUR BOAT

Each PFD has straps, hooks, buckles, or other means for securing the device in place on the wearer. Some PFDs also incorporate decorative d-rings or tabs. Such items are not to be used to attach the device to the boat. Attaching the device to the boat will not permit it to perform as intended.

AIRLINE OPERATOR POLICY ON CARRIAGE OF INFLATABLE PFDs AND CO₂ CARTRIDGES

Please be aware that regulations may apply to the air transport of this product. With the approval of the aircraft operator, carbon dioxide cylinder(s) may be carried by a passenger or crew in checked or carry-on baggage.

Please consult airline operator policy.



MUSTANG ENGINEERED

For 50 years Mustang Survival has been engineering high-performance marine gear for military, coast guard, and rescue personnel. With a focus on applied research and field-testing, we're committed to the protection and enhancement of those who push themselves to extremes. We build gear that saves lives and fuels exploration.

www.mustangsurvival.com

DO NOT REMOVE PRIOR TO SALE.

MUSTANG SURVIVAL AND SEAHORSE DESIGN ARE ALL REGISTERED TRADEMARKS OF MUSTANG SURVIVAL ULC. A BRAND OF THE SAFARILAND GROUP
© 2017 SAFARILAND, LLC 052813



POUR LES MODÈLES MD2951 (MANUEL) / MD2953 (AUTOMATIQUE)

GUIDE D'UTILISATION

V.F.I GONFLABLE DLX 38

NE PAS ENLEVER AVANT LA VENTE.
HT1182 REV. 31JAN2017



TABLE DES MATIÈRES

LE V.F.I. GONFLABLE	4
CONDITIONS D'APPROBATION ET RÉGLEMENTATIONS RELATIVES AU TRANSPORT	4
EXIGENCES OBLIGATOIRES	4
POURQUOI LE V.F.I. EST-IL UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ NÉCESSAIRE?	5
QU'EST-CE QU'UN V.F.I. GONFLABLE?	5
INSTRUCTIONS D'EMPLOI	6
INSTRUCTIONS D'INSPECTION DES COMPOSANTES	6
LISTE DE CONTRÔLE SUR L'ÉTAT DE PRÉPARATION	7
TAILLES ET AJUSTEMENT	7
INSTRUCTIONS D'ENFILAGE	8
COMMENT GONFLER VOTRE V.F.I. GONFLABLE	9
INFORMATION	10
CONSIDÉRATIONS PARTICULIÈRES POUR DISPOSITIFS AUTOMATIQUES (MD2953)	11
COMMENT DÉGONFLER VOTRE V.F.I. GONFLABLE	12
COMMENT RÉARMER VOTRE V.F.I. MANUEL (MD2951)	13
COMMENT RÉARMER VOTRE V.F.I. AUTOMATIQUE (MD2953)	15
REMBALLAGE	18
VOTRE V.F.I. EST-IL EN BON ÉTAT?	20
UTILISATION LORS DE TEMPÉRATURES SOUS ZÉRO	20
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN	20
NETTOYAGE ET REMISAGE DE VOTRE V.F.I. GONFLABLE	21

COMMENT ET POURQUOI FAIRE L'ESSAI DE VOTRE V.F.I.	22
COMMENT FAIRE L'ESSAI DE VOTRE V.F.I. A L'AIDE D'UN GONFLEUR AUTOMATIQUE?	23
COMMENT FAIR L'ESSAI DE VOTRE V.F.I. À L'AIDE DU GONFLEUR MANUEL?	23
COMMENT FAIR L'ESSAI DE VOTRE V.F.I. À L'AIDE DU GONFLEUR BUCCAL?	24
PORTEZ VOTRE V.F.I.	25
L'HYPOTHERMIE	25
COMMENT L'HYPOTHERMIE AFFECTE LA PLUPART DES ADULTES	25
CHACUN DE CES DISPOSITIFS PEUT VOUS AIDER À VOUS SAUVER LA VIE	27
ACCESSOIRES DE SÉCURITÉ POUR LE V.F.I. GONFLABLE	27
RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	27
N'ATTACHEZ PAS VOTRE V.F.I. À VOTRE EMBARCATION	28
POLITIQUE DES TRANSPORTEURS AÉRIENS SUR LE TRANSPORT DE V.F.I. GONFLABLES ET DE CARTOUCHES DE CO ₂	28

LE MODÈLE MD2951 NE SE GONFLERA PAS AUTOMATIQUEMENT LORS DE L'IMMERSION DANS L'EAU. TIRER SUR LA LANGUETTE POUR ACTIVER LE MÉCANISME DE GONFLAGE.

LE V.F.I. GONFLABLE

Le V.F.I. gonflable est un dispositif tout à fait particulier dans la mesure où les matériaux de flottabilité insubmersibles n'assurent pas essentiellement la flottaison de la personne qui le porte. Pour que votre V.F.I. fonctionne bien tel que prévu, vous, l'utilisateur, avez aussi un rôle à jouer! Il est donc de votre responsabilité de vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre V.F.I. gonflable. De plus, vous devez connaître ses limites et savoir qu'en vertu du Règlement sur les petits bâtiments, il n'est pas approuvé pour certaines activités nautiques.

LISEZ ATTENTIVEMENT VOTRE GUIDE DE L'UTILISATEUR ET LES ÉTIQUETTES D'INFORMATION SUR VOTRE VFI ! CELA POURRAIT VOUS SAUVER LA VIE !

CONDITIONS D'APPROBATION ET RÉGLEMENTATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Ce V.F.I. gonflable est approuvé par Transports Canada pour utilisation comme type II (MD2953) ou type III (MD2951) vêtement de flottaison individuel (V.F.I.). Il n'est pas approuvé pour le ski nautique ou autres activités physiques intenses et qui se déroulent à grande vitesse. Le V.F.I. gonflable a été conçu pour procurer encore plus de confort et moins de restriction que les V.F.I. à matériau insubmersible. Si vous le portez, l'utilisez et l'entretenez selon les instructions qui se trouvent dans le guide de l'utilisateur, ce V.F.I. peut augmenter considérablement vos chances de survie dans l'eau. Ce V.F.I. n'est pas recommandé pour les personnes qui ne savent pas nager ou qui nagent mal et l'utilisateur doit avoir au moins 16 ans.

EXIGENCES OBLIGATOIRES

Le règlement sur les petits bâtiments exige que vous ayez à bord un dispositif de flottaison individuel approuvé par Transports Canada qui porte une marque ou une étiquette indiquant l'approbation, et qui est de la taille appropriée pour chaque personne à bord. Pour être considéré comme étant en bon état de service, le V.F.I. gonflable ne doit montrer aucun signe de détérioration qui pourrait nuire à sa performance, comme par exemple une pièce métallique brisée ou déformée, une courroie détachée, des composantes structurelles détériorées, des fuites d'air ou un tube de gonflage buccal non

fonctionnel. Sauf si on le porte déjà entièrement gonflé, ce V.F.I. gonflable doit être muni convenablement d'une cartouche de CO₂ pleine, d'un indicateur de fonctionnement du système de gonflage et d'un cordon de gonflage manuel facilement accessible. Un V.F.I. qui est «approuvé lorsque porté seulement» ou qui «doit être porté» devra être porté selon ces conditions telles que spécifiées.

POURQUOI LE V.F.I. EST-IL UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ NÉCESSAIRE?

La noyade est l'une des principales causes de mortalité lors d'activités de navigation de plaisance. Un V.F.I. vous offre le degré de flottaison nécessaire pour vous aider à maintenir la tête et le visage hors de l'eau et augmente vos chances de survie et de sauvetage. En fait, pour les aider à garder la tête hors de l'eau, la plupart des adultes ne requièrent que de 3,2 et 5,5 kg (7 à 12 livres) de flottaison supplémentaire. Un V.F.I. de la taille appropriée peut très bien supporter le poids de la personne qui le porte.

Comme ce V.F.I. gonflable n'a pas une flottabilité inhérente, il offre le degré de flottaison nécessaire qu'une fois gonflé. Il est recommandé de se familiariser avec ce V.F.I. pour savoir quoi faire en cas d'urgence.

QU'EST-CE QU'UN V.F.I. GONFLABLE?

Alors que le V.F.I. traditionnel est insubmersible, il faut absolument gonfler le V.F.I. gonflable pour flotter. Quand il n'est pas gonflé, le V.F.I. gonflable est en fait un col plutôt mince que l'on peut gonfler en tout temps à l'aide d'une cartouche de CO₂ de 33 g. Le V.F.I. gonflable est conçu pour offrir une mobilité maximale tout en étant le moins nuisible possible. Le V.F.I. gonflable MD2951 peut être gonflé soit manuellement en tirant par saccades sur une languette ou soit par la bouche. Par ailleurs, le V.F.I. gonflable MD2953 se gonfle soit automatiquement lors de l'immersion dans l'eau, soit manuellement en tirant par saccades sur une languette ou soit par la bouche. Il est recommandé de bien vous familiariser avec les procédures telles que décrites dans la section Instructions d'emploi.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI

Sauf indication contraire, vous trouverez dans le présent guide les renseignements sur les instructions d'emploi, l'entretien et la sécurité pour tous les modèles (MD2951, MD2953).

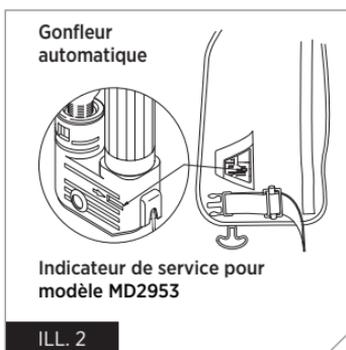
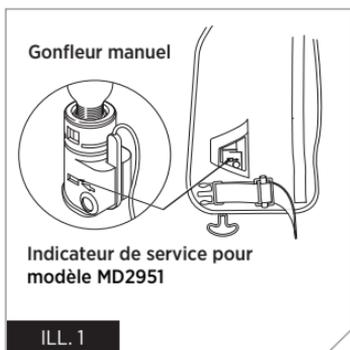
Le numéro de modèle est indiqué au revers de l'étiquette.

INSTRUCTIONS D'INSPECTION DES COMPOSANTES

1. Examiner attentivement l'indicateur de service par le panneau fenêtre (ill. 2). S'assurer que l'indicateur de service est vert. S'il est rouge, le mécanisme a été utilisé ou n'est pas correctement en place (voir Comment réarmer votre V.F.I. (pour votre modèle)).

REMARQUE: L'INDICATEUR DE SERVICE DOIT ÊTRE VERT AVANT DE CONTINUER

2. Détacher les bandes de Velcro^{MD} qui se trouvent sur les deux côtés du V.F.I. (ill. 1 et 2).
3. S'assurer que le capuchon anti-poussière du gonfleur buccal est en position fermée (ill 7).
4. S'assurer que l'indicateur de service est vert et que le cordon se trouve à l'extérieur; attacher les bandes Velcro^{MD} sur les deux côtés du V.F.I. gonflable.
5. Pour le MD2953 - Vérifier la bobine. Si la bobine a été utilisée ou est endommagée, il faut la remplacer! S'assurer que la nouvelle bobine est valide; elle doit avoir été achetée au cours des trois (3) dernières années. Si on ne connaît pas la date d'achat de la bobine, vérifier la date imprimée sur la bobine et la remplacer si elle est date de plus de trois (3) ans. (voir Comment réarmer votre V.F.I. AUTOMATIQUE (MD2953), p. 15).



LISTE DE CONTRÔLE SUR L'ÉTAT DE PRÉPARATION

Vérifier le V.F.I. gonflable et s'assurer que tous les points de contrôle tels qu'indiqués ci-dessous sont exacts avant de l'utiliser.

- L'indicateur de service est vert (ill. 1 et ill. 2).
- Pas de trou, pas d'accroc, pas de déchirure, pas de couture défaite; le tissu, les courroies et les pièces métalliques sont bien en place et très solides.
- Toutes les attaches Velcro^{MD} sont bien fixées.
- Le V.F.I. gonflable n'est pas tordu.
- Le capuchon anti-poussière pour gonflage buccal est en position fermée (ill. 12).
- Pour le MD2953 - Vérifier la bobine. Si la bobine a été utilisée ou est endommagée, il faut la remplacer! S'assurer que la nouvelle bobine est valide; elle doit avoir été achetée au cours des trois (3) dernières années. Si on ne connaît pas la date d'achat de la bobine, vérifier la date imprimée sur la bobine et la remplacer si elle est date de plus de trois (3) ans.
(voir Comment réarmer votre V.F.I. AUTOMATIQUE (MD2953), p. 15).

Votre V.F.I. gonflable est prêt à utiliser si toutes les cases applicables sont cochées.

REMARQUE: COMMUNIQUER AVEC VOTRE DÉTAILLANT DE PRODUITS MUSTANG SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU DES COMMENTAIRES AU SUJET DE L'ÉTAT DE PRÉPARATION DE VOTRE V.F.I. GONFLABLE.

TAILLES ET AJUSTEMENT

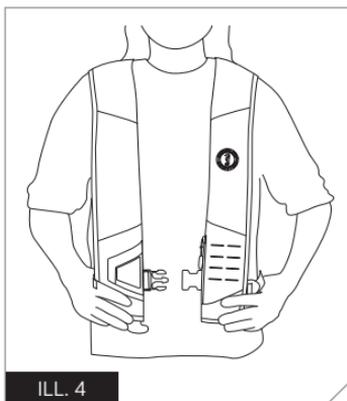
Une fois gonflée, ce V.F.I. vous offre au moins 150 newton (33,7 livres) de flottabilité; il est conçu pour les personnes de plus de 16 ans, avec un tour de poitrine de 76 à 132 cm (30 à 52 pouces) et un poids de plus de 36 kg (80 livres).

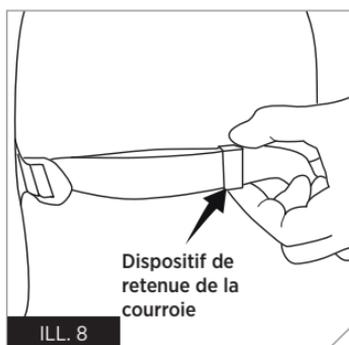
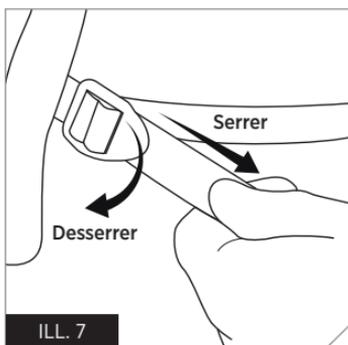
INSTRUCTIONS D'ENFILAGE

Il est important que le V.F.I. gonflable soit bien ajusté à la personne qui le porte. Un mauvais ajustement ou un accessoire mal attaché pourrait nuire à l'efficacité du V.F.I.

1. Toutes les ceintures et les courroies sont déjà enfilées correctement et ont seulement besoin d'être ajustées.
2. Enfiler le V.F.I. gonflable comme une veste (ill. 1-4) et attacher la boucle avant. Ajuster la ceinture à la taille en utilisant les deux courroies sur le côté gauche et sur le côté droit du corps. Tirer sur les courroies pour serrer, tirer sur les boucles de réglage pour sangle vers l'avant pour desserrer (ill. 5). Insérer l'extrémité de la ceinture dans le passant (ill. 6).

MISE EN GARDE: NE PAS PORTER LE V.F.I. GONFLABLE SOUS LES VÊTEMENTS, CAR CELA POURRAIT LIMITER LE GONFLAGE OU CAUSER DES BLESSURES.



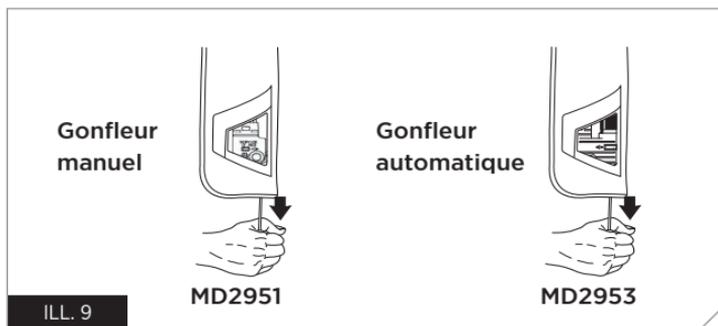


COMMENT GONFLER VOTRE V.F.I. GONFLABLE

Il est recommandé de suivre ces procédures pour gonfler votre V.F.I. gonflable:

3. Gonflage manuel

Activer le système de gonflage en tirant sur la languette énergiquement, par saccades et vers le bas (ill. 9). Le V.F.I. gonflable devrait se gonfler entièrement en 5 secondes.



4. Gonflage automatique de réserve (MD2953)

Le gonflage se produira automatiquement dans les 10 secondes suivant l'immersion du gonfleur dans l'eau. La bobine détectrice d'eau se désintégrera, déclenchant ainsi un piston à ressort qui perce la cartouche de CO_2 (ill. 11) pour gonfler le V.F.I. gonflable.

INFORMATION

Le gaz carbonique (CO₂) utilisé pour gonfler le V.F.I. s'échappera lentement par les fibres du tissu au fil du temps. On pourra observer une légère pression après plusieurs heures de gonflage et on devra peut-être ajouter un peu d'air par la bouche s'il y a immersion prolongée dans l'eau.

IMPORTANT: VOIR CONSIDÉRATIONS PARTICULIÈRES POUR DISPOSITIFS AUTOMATIQUES

5. Gonflage Buccal

Un V.F.I. gonflable qui a été bien armé et vérifié correctement se gonfle lorsqu'il est activé manuellement ou automatiquement. Cependant, si le V.F.I. gonflable ne se gonfle pas ou s'il ne s'agit pas d'une urgence, vous êtes quand même en mesure de le gonfler complètement par la bouche (ill. 10). Pour bien gonfler votre V.F.I. par la bouche, il vous faut tout d'abord localiser le tube de gonflage buccal en ouvrant le panneau qui se trouve en avant, sur le côté gauche du V.F.I. gonflable. Enlever le capuchon anti-poussière qui se trouve à l'extrémité du tube buccal et souffler dans le tube, jusqu'à ce que votre V.F.I. gonflable soit entièrement gonflé.



Placez le capuchon du gonfleur oral en position rangée (ill. 12)

**IMPORTANT : GONFLAGE DOUBLE
N'ACTIVEZ PAS MANUELLEMENT OU AUTOMATIQUEMENT LE GONFLEUR LORSQUE
VOTRE V.F.I. EST REMPLI D'AIR, CAR CELA POURRAIT CAUSER UNE PRESSION
EXCESSIVEMENT ÉLEVÉE DANS LA CHAMBRE DE GONFLAGE ET DES DOMMAGES
PERMANENTS.**

CONSIDÉRATIONS PARTICULIÈRES POUR DISPOSITIFS AUTOMATIQUES (MD2953)

Il se peut, lorsque vous avez besoin de votre V.F.I. gonflable, qu'il ne soit pas armé, que ce soit sciemment ou sans le savoir. Un gonflage automatique prématuré peut représenter plusieurs risques dont il faut tenir compte pour éviter la noyade. Certains sont plus rares mais aussi importants:

1. Un V.F.I. gonflé et remisé dans un espace trop restreint, pourrait s'endommager.
2. Le V.F.I. pourrait se gonfler si vous vous trouvez dans un endroit ou une position peu commode.
3. Le gonflage automatique peut parfois se produire, surtout si le dispositif est utilisé dans certaines conditions: éclaboussement abondant, forte humidité, brouillard dense et pluie diluvienne.
4. Porter une attention toute particulière pour s'assurer que si le dispositif est utilisé dans ces conditions, le gonflage automatique ne se produit pas prématurément.
5. Si ce V.F.I. se gonfle prématurément, il vous faut utiliser un ensemble de réarmement (MA7114) pour réarmer le dispositif gonflable.

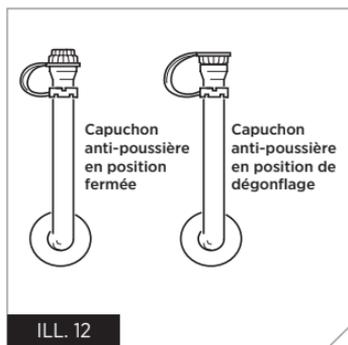
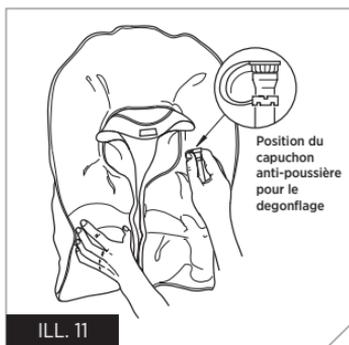
IMPORTANT: BIEN SUIVRE LES INSTRUCTIONS POUR RÉARMER VOTRE V.F.I. GONFLABLE (VOIR COMMENT RÉARMER VOTRE V.F.I. AUTOMATIQUE (MD2953), P. 15).

COMMENT DÉGONFLER VOTRE V.F.I. GONFLABLE

1. Pour dégonfler votre V.F.I. gonflable, inverser le capuchon antipoussière du tube de gonflage buccal et l'insérer dans la valve. Le capuchon anti-poussière ne se verrouillera pas lorsqu'il est en position de dégonflage donc il sera nécessaire de le tenir en place (ill. 11). Ne pas utiliser les doigts pour appuyer sur le tube buccal de façon à ce qu'il rejette l'air de la poche.
2. Presser doucement le V.F.I. gonflable jusqu'à ce l'air ou le gaz ait été complètement évacué. Pour éviter tout dommage, ne pas tordre votre V.F.I. gonflable. Placer le capuchon anti-poussière du tube de gonflage en position fermée sur le tube de gonflage buccal (ill. 12).
3. Vérifier l'indicateur de service (ill. 1 et 2) et s'il est rouge, c'est que le mécanisme a été utilisé ou qu'il est mal ajusté; le gonfleur doit alors être réparé. (voir Comment réarmer votre V.F.I. (pour votre modèle)).

REMARQUE: L'INDICATEUR DE SERVICE DOIT ÊTRE VERT AVANT DE CONTINUER.

4. Votre dispositif est prêt pour le emballage (voir Remballage, p. 18).

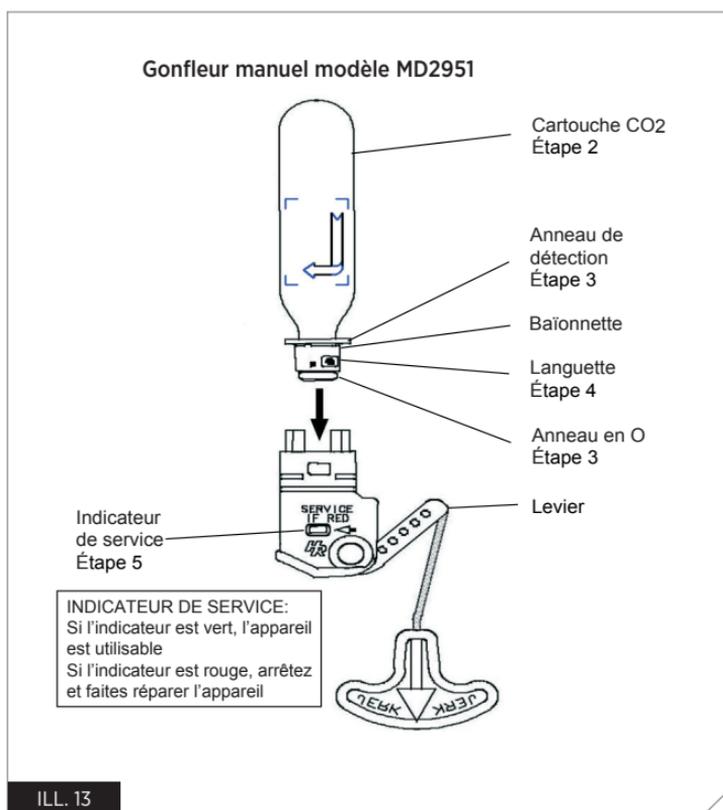


COMMENT RÉARMER VOTRE V.F.I. MANUEL (MD2951)

REMARQUE : UN ENSEMBLE DE RÉARMEMENT (MA7114) EST REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE.

IMPORTANT : SUIVRE LES INSTRUCTIONS DANS L'ORDRE TEL QU'INDIQUÉ CI-DESSOUS.

1. Déballez et ouvrez le V.F.I. gonflable de manière à ce que le gonfleur manuel soit exposé (ill. 13).
2. Enlever l'assemblage cartouche/baïonnette en faisant une rotation en sens inverse des aiguilles d'une montre et puis en le retirant. Jeter l'assemblage cartouche/baïonnette utilisé.
3. Vérifier le nouvel assemblage cartouche/baïonnette pour s'assurer que l'anneau en O est bien en place et que l'anneau de détection est attaché (ill. 16). S'assurer que la cartouche de CO₂ n'a pas été perforée (ill. 16.).



ILL. 13

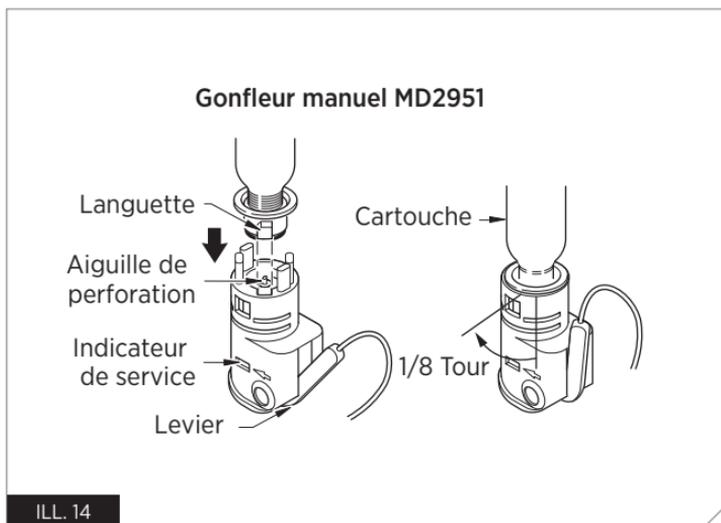
4. **Lever et tenir le levier dans le logement du gonfleur.** Installer l'assemblage cartouche/baïonnette en enclenchant les languettes de la baïonnette dans le logement, en poussant et puis en faisant une rotation de 1/8 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt complet (ill. 14).

MISE EN GARDE : LE V.F.I. NE SE GONFLERA QUE SI ON FAIT UNE ROTATION AVEC LA CARTOUCHE JUSQU'À L'ARRÊT COMPLET.

5. Examiner l'indicateur de service (ill. 13) et bien s'assurer qu'il est VERT. Si l'indicateur de service est rouge, c'est que le mécanisme a été utilisé ou qu'il est mal ajusté; le gonfleur doit donc être réparé. (voir Comment réarmer votre V.F.I. MANUEL (MD2951), p. 13).

REMARQUE : L'INDICATEUR DE SERVICE DOIT ÊTRE VERT AVANT DE CONTINUER.

6. Replier le V.F.I. gonflable selon les instructions à la section Réemballage.
7. Votre V.F.I. Gonflable (MD2951) est maintenant prêt à utiliser manuellement.



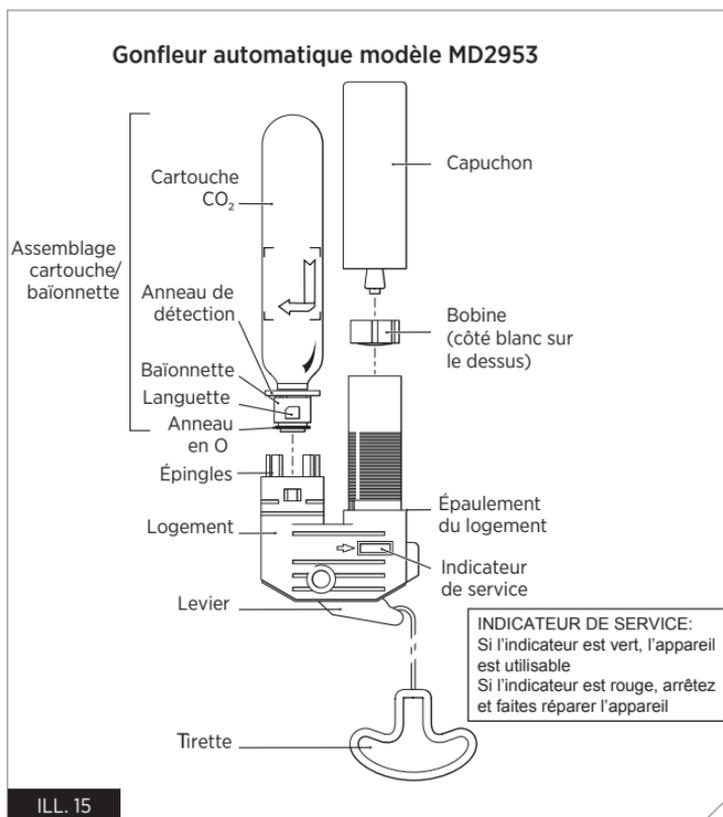
COMMENT RÉARMER VOTRE V.F.I. AUTOMATIQUE (MD2953)

REMARQUE : UN ENSEMBLE DE RÉARMEMENT (MA7114) AVEC UNE BOBINE DONT LA DATE D'INSTALLATION EST VALIDE (VÉRIFIER L'EMBALLAGE DE L'ENSEMBLE DE RÉARMEMENT) EST NÉCESSAIRE POUR CETTE PROCÉDURE.

IMPORTANT : SUIVRE LES INSTRUCTIONS DANS L'ORDRE TEL QU'INDIQUÉ CI-DESSOUS.

1. Déballer ou ouvrir le V.F.I. de manière à ce que le gonfleur manuel/ automatique soit exposé (ill. 15).
2. Enlever l'assemblage cartouche/baïonnette en faisant une rotation en sens inverse des aiguilles d'une montre et puis en le retirant. Jeter l'assemblage cartouche/baïonnette utilisé.

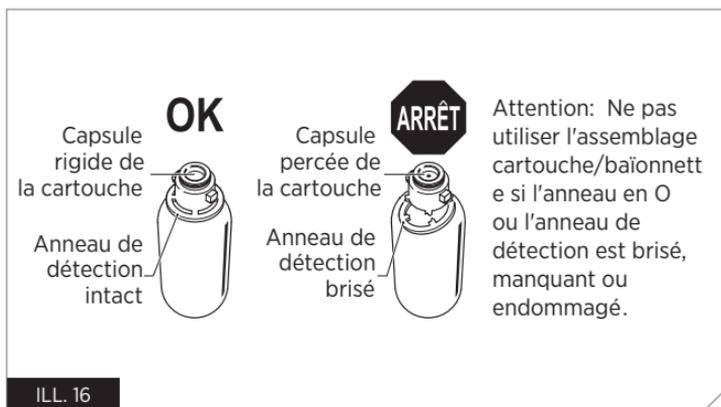
REMARQUE : POUR ÉVITER DE BRISER L'ANNEAU DE DÉTECTION, LA BOBINE ET LE CAPUCHON DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS EN PREMIER.



3. Enlever le capuchon en faisant une rotation en sens inverse des aiguilles d'une montre. (ill. 15).
4. Enlever la bobine du capuchon ou du logement. Jeter la bobine.

REMARQUE : LA BOBINE JAUNE DOIT RESTER DANS LE LOGEMENT OU DANS L'ASSEMBLAGE DU CAPUCHON QUAND VOUS ENLEVEZ LE CAPUCHON. LA BOBINE DOIT ÊTRE ENLEVÉE AVANT DE PROCÉDER AU RÉARMEMENT.

5. Vérifier le logement pour s'assurer qu'il est propre et sec. Si nécessaire, rincer le gonfleur à l'eau douce pour enlever saleté et sel. Laisser sécher avant de passer à l'étape 6.
6. Vérifier la bobine. Si la bobine a été utilisée ou est endommagée, il faut la remplacer! S'assurer que la nouvelle bobine est valide; elle doit avoir été achetée au cours des trois (3) dernières années. Si on ne connaît pas la date d'achat de la bobine, vérifier la date imprimée sur la bobine et la remplacer si elle est date de plus de trois (3) ans (voir Comment réarmer votre V.F.I. AUTOMATIQUE (MD2953), p. 15).
7. **IMPORTANT!** La bobine (jaune) doit être installée dans le LOGEMENT (**voir illustration 15), le côté blanc sur le dessus, en alignant les fentes sur la bobine avec les crêtes à l'intérieur du logement fileté. La bobine s'insérera facilement si elle est bien installée.
8. Installer le capuchon en vissant dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il touche à l'épaulement du logement.
9. Vérifier le nouvel assemblage cartouche/baïonnette pour s'assurer que l'anneau en O est bien en place et que l'anneau de détection est attaché (ill. 15 et 16). S'assurer que la cartouche de CO₂ n'a pas été perforée (ill. 11.).



IMPORTANT: POUR ÉVITER DE BRISER L'ANNEAU DE DÉTECTION, LA BOBINE ET LE CAPUCHON DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS EN PREMIER.

10. **Lever et tenir le levier dans le logement du gonfleur.** La tirette doit se trouver dans la rainure (ill. 17). Installer un nouvel assemblage cartouche/baïonnette en enclenchant les languettes dans le logement, en poussant et puis en faisant une rotation de 1/8 tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt complet (ill. 17).

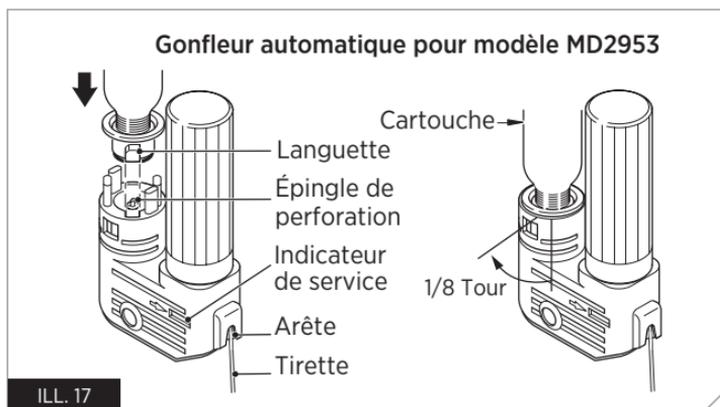
MISE EN GARDE : LE V.F.I. NE SE GONFLERA QUE SI ON FAIT UNE ROTATION AVEC LA CARTOUCHE JUSQU'À L'ARRÊT COMPLET.

11. Vérifier l'indicateur de service (ill. 15) et s'assurer qu'il est VERT. Si l'indicateur de service est rouge, c'est que le mécanisme a été utilisé ou qu'il est mal ajusté; le gonfleur doit alors être réparé. (voir Comment réarmer votre V.F.I. AUTOMATIQUE (MD2953), p. 15).

REMARQUE : L'INDICATEUR DE SERVICE DOIT ÊTRE VERT AVANT DE CONTINUER.

12. Replier le V.F.I. gonflable selon les instructions à la section Réemballage (voir Remballage, p. 18).

Votre V.F.I. Gonflable (MD2953) est maintenant prêt à utiliser manuel avec le système automatique auxiliaire.



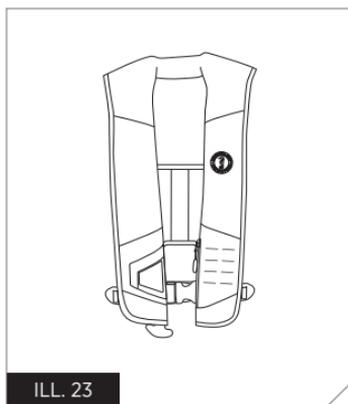
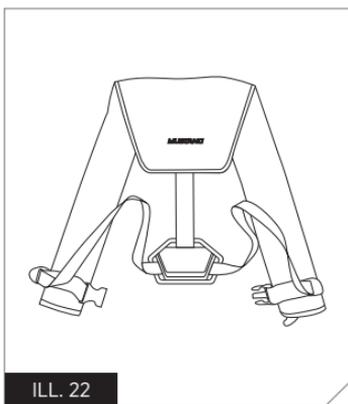
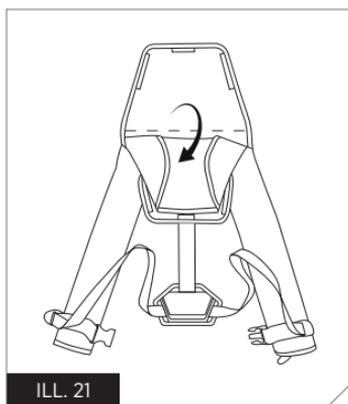
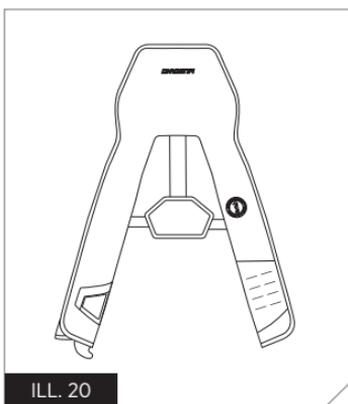
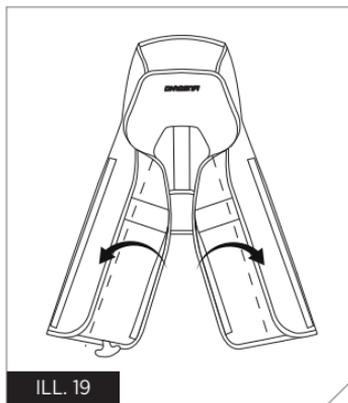
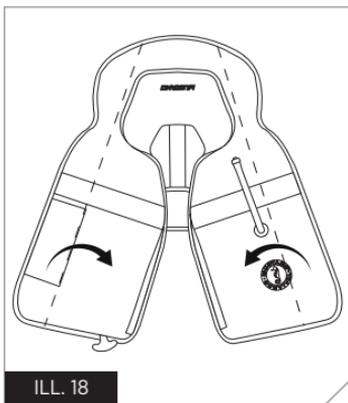
REBALLAGE

Presser doucement le V.F.I. gonflable jusqu'à ce que l'air ou le gaz ait été complètement évacué (ill. 11). Ne pas tordre ou déformer le V.F.I. gonflable. Placer le capuchon anti-poussière du tube de gonflage en position fermée sur le tube de gonflage buccal (ill. 12). Ne pas utiliser les doigts pour appuyer sur le tube buccal de façon à ce qu'il rejette l'air de la poche.

REMARQUE: AVANT DE SUIVRE LES ÉTAPES SUR LE REBALLAGE, S'ASSURER QUE VOTRE V.F.I. GONFLABLE EST CORRECTEMENT RÉARMÉ.

1. Travailler sur une surface lisse exempte de tout objet coupant qui pourrait perforer ou endommager le V.F.I.
2. Plier les côtés extérieurs vers l'intérieur sur toute la longueur de la ligne pointillée (ill. 18).
3. Plier les deux côtés intérieurs le long des lignes pointillées (ill. 18). Attacher le long de toute la bande Velcro^{MD}. S'assurer que le V.F.I. gonflable est bien replié sous la bande Velcro^{MD}.
4. Retourner le V.F.I. de façon à ce que l'arrière du V.F.I. soit vers vous (ill. 21).
5. Rabattre le col arrière et serrer les trois bandes Velcro^{MD} sur le panneau arrière ensemble, s'assurer que le tissu de la poche est replié à l'intérieur (ill. 21).
6. L'illustration 22 montre la vue arrière d'un V.F.I. gonflable correctement plié.
7. S'assurer que la tirette se trouve à l'extérieur du V.F.I. gonflable plié en la tirant par la boucle élastique située dans le bas. Faire attention de ne pas la tirer trop fort, ce qui pourrait causer un gonflage accidentel.
8. On peut voir à l'illustration 23 le V.F.I. correctement plié.

REMARQUE: S'ASSURER QUE TOUTES LES BANDES VELCRO^{MD} ET LANGUETTES SONT ATTACHÉES.



VOTRE V.F.I. EST-IL EN BON ÉTAT?

Vérifier votre V.F.I. gonflable entre chaque excursion sur l'eau pour s'assurer qu'il est armé comme il se doit, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de déchirure, d'accroc ou de trou, que toutes les coutures sont bien solides et que le tissu, les sangles et les pièces métalliques sont encore en place et bien solides (voir Liste de contrôle sur l'état de préparation, p. 7). Vérifier la partie gonflable du V.F.I. conformément aux INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN.

UTILISATION LORSQUE LA TEMPÉRATURE EST SOUS LE POINT DE CONGÉLATION [0°C / 32°F]

Si vous utilisez votre V.F.I. à des températures sous le point de congélation, son fonctionnement ne sera pas comme prévu. Sous le point de congélation, une cartouche déchargée pourrait ne pas gonfler complètement votre V.F.I. à la pression prévue. Vous devez alors compter sur le système de gonflage buccal pour ajuster la pression interne afin d'atteindre la flottabilité désirée (voir Gonflage Buccal, p. 10).

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Il est important d'entretenir votre V.F.I. et de le maintenir en bon état afin de vous assurer qu'il fonctionnera comme prévu lorsque vous en aurez besoin. Conservez les preuves d'inspection effectuées sur votre V.F.I. Si vous jugez que vous n'avez pas les compétences nécessaires pour effectuer vous-même les inspections et l'entretien de votre V.F.I. gonflable conformément à ces instructions, communiquez avec le service à la clientèle de Mustang Survival.

INSPECTION DE VOTRE V.F.I. GONFLABLE

Avant chaque utilisation:

- Examinez l'indicateur de gonflage unique pour vous assurer qu'il est vert. Si l'indicateur est rouge, votre V.F.I. doit être réarmé (voir Réarmer votre VFI, p. 13).
- Assurez-vous que la tirette manuelle demeure accessible en tout temps.
- Examinez visuellement votre V.F.I. gonflable à la recherche de dommage ou d'abrasion excessive, d'usure, de déchirure et/ou de contamination. S'il y a des signes de dommage, effectuez les étapes indiquées dans les détails de l'inspection « Tous les six (6) mois ».

Tous les six (6) mois:

En plus des inspections à effectuer avant chaque utilisation, exécutez les étapes suivantes au moins tous les six mois, ou plus souvent si le V.F.I. est exposé à des dommages potentiels ou utilisé dans des conditions extrêmes:

- Test de fuite: Votre V.F.I. gonflable doit être soumis à un contrôle d'étanchéité, en le gonflant jusqu'à ce qu'il soit ferme et en le laissant reposer pendant au moins 2 heures dans une pièce à température contrôlée. Un V.F.I. gonflable qui a une fuite ne restera pas ferme et il devra être remplacé. Si votre V.F.I. gonflable a une fuite, communiquez avec le service à la clientèle de Mustang Survival.

Une fois par année:

En plus des inspections à effectuer tous les six mois, exécutez les étapes suivantes au début de chaque saison de navigation ou lorsque vous doutez de l'intégrité de votre V.F.I. gonflable:

- Vérifiez soigneusement tous les composants pour vous assurer qu'il n'y a pas de saleté et/ou de corrosion. Nettoyez ou remplacez au besoin. Si une pièce montre des signes de dommage, effectuez les inspections indiquées à la section « Tous les six (6) mois ». Si vous avez des doutes, communiquez avec le service à la clientèle de Mustang Survival.
- Pour modèle MD2953 seulement:** bien s'assurer que la date courante n'est pas trois (3) ans après la date telle qu'indiquée sur la bobine. Si c'est le cas, réarmer le gonfleur (voir Comment réarmer votre V.F.I. AUTOMATIQUE (MD2953), p. 15).

COMMENT NETTOYER ET REMISER VOTRE V.F.I.

Pour nettoyer votre V.F.I., lavez-le à la main ou à l'aide d'une éponge avec de l'eau chaude savonneuse, tout en prenant soin de ne pas submerger le gonfleur. Rincez votre V.F.I. avec de l'eau propre et suspendez-le sur un cintre de plastique pour le faire sécher. Ne pas nettoyer à sec, ne pas utiliser de chlore ou produit javellisant et ne pas appliquer de chaleur directe. Toujours remiser votre V.F.I. complètement sec dans un endroit chaud, sec et bien aéré, à l'abri de la lumière solaire directe.

COMMENT ET POURQUOI FAIRE L'ESSAI DE VOTRE V.F.I.

Gonflez votre V.F.I. gonflable et essayez-le dans l'eau:

1. Pour vous assurer qu'il vous permet de flotter:
 - en tout confort (quand il est bien enfilé)
 - de façon adéquate selon les vagues et les conditions (la densité et les formes corporelles peuvent modifier la performance du V.F.I.)
2. Pour vous assurer qu'il fonctionne bien:
 - il ne devrait pas y avoir de bulle (voir Instructions d'entretien, p. 20).
 - Il doit se gonfler facilement et rapidement.
3. Pour en connaître le fonctionnement:
 - en activant le système de gonflage au CO₂
 - en réarmant le système de gonflage au CO₂
 - en utilisant le tube de gonflage buccal

Pour vérifier le système de gonflage manuel (une fois l'assemblage cartouche CO₂/baïonnette enlevé), s'assurer que l'aiguille de perforation de la cartouche de CO₂ bouge librement lorsque l'on soulève le levier, en pressant sur les aiguilles et en les relâchant, suivi du bras de levier. (Pour MD2951, voir ill. 14 et pour MD2953, voir ill. 15).

MODÈLE MD2953 (AUTOMATIQUE)

Il est recommandé que vous achetiez deux (2) ensembles de réarmement automatique (MA7114). On utilisera immédiatement l'un des ensembles pour vérifier le système de gonflage automatique (voir Comment faire l'essai de votre V.F.I. à l'aide d'un gonfleur automatique? (MD2953), p. 23) et l'on apportera l'autre à bord du bateau comme ensemble de réserve.

Il est recommandé que vous vérifiez le système de gonflage automatique dans l'eau, au début de chaque saison de navigation de plaisance. Cela permet de démontrer que le système de gonflage automatique fonctionne toujours bien et de prévenir toute possibilité de dégonflage prématuré et les dangers associés.

COMMENT FAIRE L'ESSAI DE VOTRE V.F.I. A L'AIDE D'UN GONFLEUR AUTOMATIQUE? (MD2953)

1. Pour faire l'essai de votre V.F.I. gonflable, votre V.F.I. gonflable devra être complètement armé et vous aurez besoin d'un ensemble de réarmement (MA7114) approuvé pour votre V.F.I. gonflable.
2. Enfiler le V.F.I. gonflable.
3. Aller en eau peu profonde, mais suffisamment profonde pour que vous puissiez vous tenir debout et avoir la tête en dehors de l'eau. Une fois le gonfleur sous l'eau, le V.F.I. gonflable devrait se gonfler automatiquement en moins de dix secondes.
4. Vérifier si le V.F.I. gonflable vous fait flotter sur le dos ou légèrement à la verticale. Dans une position détendue de flottaison, s'assurer que votre bouche se trouve bien au-dessus de la surface de l'eau. Selon la position des jambes, noter l'effet sur la manière de flotter.
5. Sortir de l'eau et enlever le V.F.I. gonflable. Enlever l'assemblage cartouche CO₂/baïonnette et la bobine usagée du gonfleur. Dégonfler le V.F.I. gonflable en pressant sur la valve du gonfleur buccal (voir Comment gonfler votre V.F.I. gonflable, p. 9).
6. Laisser sécher complètement le V.F.I. gonflable. Réarmer et réemballer le V.F.I. (voir Comment réarmer votre V.F.I. AUTOMATIQUE (MD2953), p. 15).

COMMENT FAIRE L'ESSAI DE VOTRE V.F.I. À L'AIDE DU GONFLEUR MANUEL?

1. Pour faire l'essai de votre V.F.I. gonflable, votre V.F.I. devra être complètement armé et vous aurez besoin d'un ensemble de réarmement approuvé pour votre V.F.I. gonflable: MA7114 pour les modèles MD2951, MD2953.
2. Enfiler le V.F.I. gonflable.
3. Déclencher le système de gonflage en tirant fermement, par saccades, sur la tirette. Le V.F.I. gonflable devrait se gonfler en moins de 5 secondes.
4. Aller dans l'eau peu profonde, mais suffisamment profonde pour que vous puissiez vous tenir debout et garder la tête hors de l'eau.

5. Vérifier si le V.F.I. gonflable vous fait flotter sur le dos ou légèrement à la verticale. Dans une position détendue de flottaison, s'assurer que votre bouche se trouve bien au-dessus de la surface de l'eau. Selon la position des jambes, noter l'effet sur la manière de flotter.
6. Sortir de l'eau et enlever le V.F.I. gonflable. Dégonfler complètement le V.F.I. gonflable à l'aide du gonfleur buccal (voir Comment dégonfler votre V.F.I. gonflable, p. 12). Enlever l'assemblage cartouche CO₂/baïonnette du gonfleur.
7. Laisser sécher complètement le V.F.I. gonflable. Réarmer et réemballer le V.F.I. (voir Comment réarmer votre V.F.I. MANUEL (MD2951), p. 13).

COMMENT FAIR L'ESSAI DE VOTRE V.F.I. À L'AIDE DU GONFLEUR BUCCAL?

1. Aucune pièce de rechange ou aucun ensemble de réarmement n'est requis pour faire l'essai de votre V.F.I. gonflable au moyen du gonfleur buccal.
2. Enlever l'assemblage cartouche CO₂/baïonnette pour empêcher tout gonflage involontaire, ce qui pourrait endommager le V.F.I. gonflable. Vérifier la cartouche pour s'assurer qu'elle n'a pas été utilisée (ill. 16). Dévisser et enlever le capuchon et la bobine (MD2953 seulement). Sinon, la bobine se désintégrera lors de l'immersion dans l'eau.
3. Enfiler le V.F.I. gonflable.
4. Aller dans l'eau peu profonde, mais suffisamment profonde pour que vous puissiez vous tenir debout, la tête hors de l'eau.
5. Pour les mauvais nageurs ou ceux qui ne savent pas nager, gonfler partiellement le V.F.I. gonflable, mais suffisamment pour flotter et pour être en mesure de terminer le gonflage sans toucher le fond, soit manuellement ou par le bouche. Noter ce niveau de gonflage, car il s'agit du minimum nécessaire pour utiliser ce V.F.I. gonflable de façon sécuritaire.
6. Gonfler complètement le V.F.I. gonflable à l'aide du gonfleur buccal.
7. Vérifier si le V.F.I. gonflable vous permet de flotter sur le dos ou légèrement à la verticale. Dans une position détendue de flottaison, s'assurer que votre bouche se trouve bien au-dessus de la surface de l'eau. Selon la position des jambes, noter l'effet sur votre manière de flotter.

8. Sortir de l'eau et enlever le V.F.I. gonflable. Dégonfler complètement le V.F.I. gonflable à l'aide du gonfleur buccal (voir Dégonfler, p. 12)
9. Laisser sécher complètement le V.F.I. gonflable. Réarmer (pour votre modèle) et remballer le V.F.I. (voir Remballage, p. 18).

PORTEZ VOTRE V.F.I.

Dans environ 80% des cas d'accident mortel qui surviennent lors d'activités de navigation de plaisance, les victimes ne portent pas de V.F.I. La plupart de ces accidents surviennent par temps calme et ensoleillé. Ce V.F.I. gonflable est beaucoup plus confortable à porter que les autres genres de V.F.I. Prenez l'habitude de porter votre V.F.I. gonflable.

Sur l'eau ou à proximité de l'eau, les personnes qui ne savent pas nager et surtout les enfants devraient porter en tout temps un V.F.I. hybride ou non gonflable.

L'HYPOTHERMIE

Une exposition prolongée en eau froide peut causer de l'hypothermie, c'est-à-dire une perte considérable de chaleur corporelle, ce qui provoque par la suite l'épuisement et la perte de conscience. La plupart des victimes de noyade souffrent tout d'abord d'hypothermie. Le tableau suivant illustre les effets de l'hypothermie; comment l'hypothermie affecte la plupart des adultes.

COMMENT L'HYPOTHERMIE AFFECTE LA PLUPART DES ADULTES

Température de de l'eau °C (°F)	Épuisement et perte de conscience	Temps de survie prévu
0.3 (32.5)	Moins de 15 min.	Moins de 15 à 45 min.
0.3-4 (32.5 à 40)	15 à 30 min.	30 à 90 min.
4-10 (40 à 50)	30 à 60 min.	1 à 3 heures
10-16 (50 à 60)	1 à 2 heures	1 à 6 heures
16-21 (60 à 70)	2 à 7 heures	2 à 40 heures
21-27 (70 à 80)	2 à 12 heures	3 heures et plus
plus de 27 (plus de 80)	Indéfini	Indéfini

Un V.F.I. peut augmenter la durée de survie car il vous permet de flotter sans utiliser l'énergie nécessaire pour vous garder à flot et aussi en raison de ses propriétés isolantes. Bien sûr, plus l'eau est chaude, moins vous avez besoin d'isolant. Lorsque vous pratiquez des activités en eau froide [moins de 15,6 °C (60 °F)], il est recommandé de porter un V.F.I. de style manteau ou un V.F.I. de protection thermique, car il couvre une plus grande partie du corps que le V.F.I. de style veste ou ceinture. Voici certains points à ne pas oublier au sujet de la protection contre l'hypothermie:

1. Portez toujours votre V.F.I. gonflable. Même si vous êtes incapable de faire quoi que ce soit en raison de l'hypothermie, le V.F.I. gonflable vous permet de flotter et améliore considérablement vos chances de survie.
2. Ne tentez jamais de nager à moins de vouloir atteindre une embarcation qui se trouve à proximité, un autre survivant ou un objet flottant que vous pouvez agripper ou sur lequel vous pouvez monter. Le seul fait de nager vous fait perdre de la chaleur corporelle. En eau froide, il n'est pas recommandé d'utiliser des méthodes de survie par respiration contrôlée qui requièrent de mettre la tête dans l'eau. Gardez la tête hors de l'eau. Vous éviterez ainsi de perdre davantage de la chaleur et vous augmenterez vos chances et durée de survie.
3. Adoptez la position foetale lorsque vous portez un V.F.I. gonflable. Il s'agit de remonter les jambes et de prendre la position assise; cette position vous aidera à garder votre chaleur corporelle (ill. 24).
4. Gardez une attitude positive au sujet de vos chances de survie et de sauvetage. Une telle attitude vous permettra d'augmenter vos chances et de prolonger votre temps de survie jusqu'à ce que l'on vous porte secours. Votre volonté de vivre pourrait faire toute la différence!
5. S'il y a d'autres personnes avec vous dans l'eau, regroupez-vous en attendant l'arrivée des secours. Il y a ainsi moins de perte de chaleur et vous augmentez votre temps de survie.



CHACUN DE CES DISPOSITIFS PEUT VOUS AIDER À VOUS SAUVER LA VIE

Pour que votre V.F.I. gonflable fonctionne correctement, il est recommandé de suivre ces suggestions pour vous permettre de vérifier s'il est bien ajusté, s'il flotte, et s'il est en bon état.

1. Vérifiez les indicatifs de situation du mécanisme de gonflage avant chaque usage.
2. Prenez l'habitude de réarmer le mécanisme de gonflage immédiatement après chaque utilisation du système de gonflage.
3. Enfilez votre V.F.I. gonflable et ajustez-le bien jusqu'à ce que vous soyez confortable dans l'eau et en dehors de l'eau.
4. Inscrivez votre nom sur votre V.F.I., si vous en êtes le seul utilisateur.
5. Ne modifiez pas votre V.F.I. gonflable. S'il n'est pas de la bonne taille, achetez-en un qui vous convient. Un dispositif modifié n'est plus Transports Canada approuvé.
6. Votre V.F.I. gonflable n'est pas conçu pour servir de pare-choc ou d'agenouilloir.
7. Si le V.F.I. est mouillé, laissez sécher complètement avant de le remiser. Remiser dans un endroit bien ventilé.
8. Ne pas sécher le V.F.I. gonflable devant un radiateur ou toute autre source de chaleur directe.

ACCESSOIRES DE SÉCURITÉ POUR LE V.F.I. GONFLABLE

Ensemble de réarmement MA7114 – Contient un cylindre de CO2 de remplacement de 24 grammes/baïonnette et une bobine. L'ensemble est compatible avec les gonfleurs manuels et automatiques MD2951 et MD2953. Les gonfleurs manuels requièrent le cylindre/baïonnette seulement, tandis que les gonfleurs automatiques requièrent le cylindre/baïonnette et la bobine.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Si vous désirez plus d'information sur les VFIs et la sécurité nautique, contactez l'autorité provinciale en matière de sécurité nautique, le bureau de la sécurité nautique de Transports Canada, la garde côtière canadienne (GCC), CCG auxiliaire ou la Croix-rouge canadienne.

N'ATTACHEZ PAS VOTRE V.F.I. À VOTRE EMBARCATION

Chaque V.F.I. est muni de courroies, de crochets, de boucles métalliques ou de d'autres dispositifs pour le maintenir bien en place sur la personne qui le porte. Certains V.F.I. ont même des languettes ou des anneaux en D décoratifs, mais il ne faut pas utiliser ces éléments pour attacher le V.F.I. à l'embarcation, car ils pourraient ne pas bien fonctionner comme prévu.

POLITIQUE DES TRANSPORTEURS AÉRIENS SUR LE TRANSPORT DE V.F.I. GONFLABLES ET DE CARTOUCHES DE CO₂

Ne pas oublier que des règlements peuvent s'appliquer pour le transport aérien de ce produit. Suite à l'approbation du transporteur aérien, le passager ou le membre de l'équipage pourrait avoir des cartouches de dioxyde de carbone dans ses bagages enregistrés ou ses bagages de cabine.

Veuillez consulter la politique du transporteur aérien.



CONÇU PAR MUSTANG

Mustang Survival conçoit du matériel marin destiné aux forces armées, à la garde côtière et au personnel de sauvetage depuis 50 ans. En mettant l'accent sur la recherche appliquée et les essais pratiques, nous nous engageons à protéger et à soutenir ceux qui repoussent leurs limites à l'extrême. Nous construisons de l'équipement qui sauve des vies et encourage l'exploration.

www.mustangsurvival.com

NE PAS ENLEVER AVANT LA VENTE.

LE LOGO DE MUSTANG SURVIVAL ARBORANT LE DESSIN DE L'HIPPOCAMPE EST UNE MARQUE DE COMMERCE DÉPOSÉE DE MUSTANG SURVIVAL ULC.
UNE MARQUE DE THE SAFARILAND GROUP ©2017 SAFARILAND, LLC 052813